Type or print in ink. Amounts may be rounded to whole dollars.

LATE CONTRIBUTION REPORT

Yes on 58, Californians for English Proficiency sponsored by teachers and service employees organizations		Date of This Filing11/01/2016	Date Stamp	CALIFORNIA 497
AREA CODE/PHONE NUMBER (916)442-2952	I.D. NUMBER (if applicable) 1386477	Report No		For Official Use Only
STREET ADDRESS		Amendment to Report No.	Page 1 of 11	
CITY Sacramento	STATE ZIP CODE CA 95814	(explain below) No. of Pages11		

Late Contribution(s) Received

DATE RECEIVED	FULL NAME, MAILING ADDRESS AND ZIP CODE OF CONTRIBUTOR (IF COMMITTEE, ALSO ENTER I.D. NUMBER)	CONTRIBUTOR CODE *	IF AN INDIVIDUAL ENTER OCCUPATION AND EMPLOYER (IF SELF-EMPLOYED, ENTER NAME OF BUSINESS)	AMOUNT RECEIVED
10/18/2016	California Democratic Party Sacramento, CA 95811	☐ IND☐ COM☐ OTH☐ PTY		\$11.20
	ID# 741666 Memo Reference: NON:S497:203	□ scc		
10/20/2016	California Democratic Party Sacramento, CA 95811	☐ IND☐ COM☐ OTH☐ PTY		\$56.78
	ID# 741666 Memo Reference: NON:S497:225	□ scc		
10/21/2016	California Democratic Party Sacramento, CA 95811	☐ IND☐ COM☐ OTH☐ PTY		\$33.33
	ID# 741666 Memo Reference: NON:S497:233	☐ SCC		

*Contributor Codes	
IND - Individual COM - Recipient Committee (other than PTY or SCC) OTH - Other	PTY - Political Party SCC - Small Contributor Committee

Reason for Amendment:

Type or print in ink. Amounts may be rounded to whole dollars.

LATE CONTRIBUTION REPORT

NAME OF FILER Yes on 58, Californians for English Proficiency sponsored by teachers and service employees organizations		Date of This Filing11/01/2016	Date Stamp	CALIFORNIA FORM 497
AREA CODE/PHONE NUMBER (916)442-2952	I.D. NUMBER (if applicable) 1386477	Report No		For Official Use Only
STREET ADDRESS		Amendment to Report No.	Page 2 of 11	
CITY STATE ZIP CODE Sacramento CA 95814		No. of Pages 11		
	_	·		

Late Contribution(s) Received

DATE RECEIVED	FULL NAME, MAILING ADDRESS AND ZIP CODE OF CONTRIBUTOR (IF COMMITTEE, ALSO ENTER I.D. NUMBER)	CONTRIBUTOR CODE *	IF AN INDIVIDUAL ENTER OCCUPATION AND EMPLOYER (IF SELF-EMPLOYED, ENTER NAME OF BUSINESS)	AMOUNT RECEIVED
10/24/2016	California Democratic Party Sacramento, CA 95811	☐ IND☐ COM☐ OTH☐ PTY		\$26.67
	ID# 741666 Memo Reference: NON:S497:243	□ scc		
10/24/2016	California Democratic Party Sacramento, CA 95811	☐ IND☐ COM☐ OTH☐ PTY		\$67.03
	ID# 741666 Memo Reference: NON:S497:244	SCC		
10/24/2016	California Democratic Party Sacramento, CA 95811	☐ IND ☐ COM ☐ OTH ■ PTY		\$30.80
	ID# 741666 Memo Reference: NON:S497:245	□ scc		

*Contributor Codes	
IND - Individual	PTY - Political Party
COM - Recipient Committee (other than PTY or SCC) OTH - Other	SCC - Small Contributor Committee

Reason for Amendment:

Type or print in ink. Amounts may be rounded to whole dollars.

LATE CONTRIBUTION REPORT

Yes on 58, Californians for English Proficiency sponsored by teachers and service employees organizations		Date of This Filing11/01/2016	Date Stamp	CALIFORNIA 497
AREA CODE/PHONE NUMBER (916)442-2952	I.D. NUMBER (if applicable) 1386477	Report No		For Official Use Only
STREET ADDRESS		Amendment to Report No.	Page 3 of 11	
CITY Sacramento	STATE ZIP CODE CA 95814	(explain below) No. of Pages11		

Late Contribution(s) Received

DATE RECEIVED	FULL NAME, MAILING ADDRESS AND ZIP CODE OF CONTRIBUTOR (IF COMMITTEE, ALSO ENTER I.D. NUMBER)	CONTRIBUTOR CODE *	IF AN INDIVIDUAL ENTER OCCUPATION AND EMPLOYER (IF SELF-EMPLOYED, ENTER NAME OF BUSINESS)	AMOUNT RECEIVED
10/24/2016	California Democratic Party Sacramento, CA 95811	☐ IND☐ COM☐ OTH☐ PTY		\$9.87
	ID# 741666 Memo Reference: NON:S497:246	□ scc		
10/25/2016	California Democratic Party Sacramento, CA 95811	☐ IND☐ COM☐ OTH☐ PTY		\$130.60
	ID# 741666 Memo Reference: NON:S497:242	☐ SCC		
10/26/2016	California Democratic Party Sacramento, CA 95811	☐ IND☐ COM☐ OTH☐ PTY		\$8.40
	ID# 741666 Memo Reference: NON:S497:251	☐ SCC		

*Contributor Codes	
IND - Individual	PTY - Political Party
COM - Recipient Committee (other than PTY or SCC) OTH - Other	SCC - Small Contributor Committee

Reason for Amendment:

Type or print in ink. Amounts may be rounded to whole dollars.

LATE CONTRIBUTION REPORT

NAME OF FILER Yes on 58, Californians for English Proficiency sponsored by teachers and service employees organizations		Date of This Filing11/01/2016	Date Stamp	CALIFORNIA FORM 497
AREA CODE/PHONE NUMBER (916)442-2952	I.D. NUMBER (if applicable) 1386477	Report No		For Official Use Only
STREET ADDRESS	·	Amendment to Report No.	Page 4 of 11	
CITY Sacramento	STATE ZIP CODE CA 95814	(explain below) No. of Pages11		

Late Contribution(s) Received

DATE RECEIVED	FULL NAME, MAILING ADDRESS AND ZIP CODE OF CONTRIBUTOR (IF COMMITTEE, ALSO ENTER I.D. NUMBER)	CONTRIBUTOR CODE *	IF AN INDIVIDUAL ENTER OCCUPATION AND EMPLOYER (IF SELF-EMPLOYED, ENTER NAME OF BUSINESS)	AMOUNT RECEIVED
10/27/2016	California Democratic Party Sacramento, CA 95811	☐ IND ☐ COM ☐ OTH ■ PTY		\$98.02
	ID# 741666 Memo Reference: NON:S497:257	SCC		
10/27/2016	California Democratic Party Sacramento, CA 95811	☐ IND ☐ COM ☐ OTH ■ PTY		\$14.50
	ID# 741666 Memo Reference: NON:S497:258			
10/28/2016	California Democratic Party Sacramento, CA 95811	☐ IND ☐ COM ☐ OTH ■ PTY		\$12.10
	ID# 741666 Memo Reference: NON:S497:254	□ scc		

*Contributor Codes	
IND - Individual	PTY - Political Party
COM - Recipient Committee (other than PTY or SCC) OTH - Other	SCC - Small Contributor Committee

Reason for Amendment:

Type or print in ink. Amounts may be rounded to whole dollars.

LATE CONTRIBUTION REPORT

NAME OF FILER Yes on 58, Californians for English Proficiency spor	sored by teachers and service employees organizations	Date of This Filing11/01/2016	Date Stamp	CALIFORNIA FORM 497
AREA CODE/PHONE NUMBER (916)442-2952	I.D. NUMBER (if applicable) 1386477	Report No		For Official Use Only
STREET ADDRESS		Amendment to Report No.	Page 5 of 11	
CITY Sacramento	STATE ZIP CODE CA 95814	(explain below) No. of Pages11		

Late Contribution(s) Received

DATE RECEIVED	FULL NAME, MAILING ADDRESS AND ZIP CODE OF CONTRIBUTOR (IF COMMITTEE, ALSO ENTER I.D. NUMBER)	CONTRIBUTOR CODE *	IF AN INDIVIDUAL ENTER OCCUPATION AND EMPLOYER (IF SELF-EMPLOYED, ENTER NAME OF BUSINESS)	AMOUNT RECEIVED
10/28/2016	California Democratic Party Sacramento, CA 95811	☐ IND☐ COM☐ OTH☐ PTY		\$29.40
	ID# 741666 Memo Reference: NON:S497:255	□ scc		
10/28/2016	California Democratic Party Sacramento, CA 95811	☐ IND ☐ COM ☐ OTH ■ PTY		\$82.20
	ID# 741666 Memo Reference: NON:S497:256	□ scc		
10/31/2016	California Democratic Party Sacramento, CA 95811	☐ IND☐ COM☐ OTH☐ PTY		\$73.24
	ID# 741666	□ scc		

*Contributor Codes	
IND - Individual	PTY - Political Party
COM - Recipient Committee (other than PTY or SCC) OTH - Other	SCC - Small Contributor Committee
OTT - Guici	

Reason for Amendment:

Type or print in ink. Amounts may be rounded to whole dollars.

LATE CONTRIBUTION REPORT

NAME OF FILER Yes on 58, Californians for English Profici	ency sponsored by teachers and service employees organizations	Date of This Filing11/01/2016	Date Stamp	CALIFORNIA 497
AREA CODE/PHONE NUMBER (916)442-2952	I.D. NUMBER (if applicable) 1386477	Report No		For Official Use Only
STREET ADDRESS	·	Amendment to Report No.	Page 6 of 11	
CITY Sacramento	STATE ZIP CODE CA 95814	No. of Pages11		

Late Contribution(s) Received

DATE RECEIVED	FULL NAME, MAILING ADDRESS AND ZIP CODE OF CONTRIBUTOR (IF COMMITTEE, ALSO ENTER I.D. NUMBER)	CONTRIBUTOR CODE *	IF AN INDIVIDUAL ENTER OCCUPATION AND EMPLOYER (IF SELF-EMPLOYED, ENTER NAME OF BUSINESS)	AMOUNT RECEIVED
10/31/2016	California Democratic Party Sacramento, CA 95811 ID# 741666	☐ IND ☐ COM ☐ OTH ■ PTY ☐ SCC		\$40.60
10/31/2016	California Democratic Party Sacramento, CA 95811	□ IND □ COM □ OTH ■ PTY □ SCC		\$28.23
10/31/2016	California Democratic Party Sacramento, CA 95811 ID# 741666	☐ IND☐ COM☐ OTH☐ PTY☐ SCC		\$395.00

*Contributor Codes	
IND - Individual	PTY - Political Party
COM - Recipient Committee (other than PTY or SCC) OTH - Other	SCC - Small Contributor Committee

Reason for Amendment:

Type or print in ink. Amounts may be rounded to whole dollars.

LATE CONTRIBUTION REPORT

CALIFORNIA 497		Date Stamp		Date of This Filing11/01/2016		NAME OF FILER Yes on 58, Californians for English Proficiency sponsored by teachers and service employees organizations				
Use Only	For Official Us		_		Report No	I.D. NUMBER (if applicable) 1386477		AREA CODE/PHONE NUMBER (916)442-2952		
		Page 7 of 11			Amendment to Report No (explain below)					STREET ADDRESS
				11	No. of Pages	P CODE 5814	TATE A	C		CITY Sacramento
									oution(s) Made	Late Contrib
ELECTION PLICABLE)		AMOUNT OF CONTRIBUTION	DN	TE AND OFFICE OR AND JURISDICT	CANDIDA MEASURE A			NG ADDRESS DMMITTEE, ALSO	FULL NAME, MAII	DATE MADE
			DN	TE AND OFFICE OR IND JURISDICT	CANDIDA MEASURE A					DATE MADE

Reason for Amendment:

Memo Reference: NON:S497:256 Does not aggregate to \$1,000 until 10/31
boos not aggregate to \$1,000 until 10/31
Memo Reference: NON:S497:255 Does not aggregate to \$1,000 until 10/31
Does not aggregate to \$1,000 until 10/31
Mama Dafaranaa NONG 407-254
Memo Reference: NON:S497:254 Does not aggregate to \$1,000 until 10/31
Memo Reference: NON:S497:258 Does not aggregate to \$1,000 until 10/31
boos not aggregate to \$1,000 until 10/31

AV D. C. NOVIGUOT OFF
Memo Reference: NON:S497:257 Does not aggregate to \$1,000 until 10/31
Mama Pafaranaa: NON: \$407,251
Memo Reference: NON:S497:251 Does not aggregate to \$1,000 until 10/31
Memo Reference: NON:S497:242
Memo Reference: NON:S497:242 Does not aggregate to \$1,000 until 10/31
Memo Reference: NON:S497:246 Does not aggregate to \$1,000 until 10/31
Does not aggregate to \$1,000 until 10/31

Memo Reference: NON:S497:245 Does not aggregate to \$1,000 until 10/31
Does not aggregate to \$1,000 until 10/31
Memo Reference: NON:S497:244 Does not aggregate to \$1,000 until 10/31
Memo Reference: NON:S497:243 Does not aggregate to \$1,000 until 10/31
Does not aggregate to \$1,000 until 10/31
Memo Reference: NON:S497:233 Does not aggregate to \$1,000 until 10/31

Memo Reference: NON:S497:225	
Memo Reference: NON:S497:225 Does not aggregate to \$1,000 until 10/31	
Memo Reference: NON:S497:203 Does not aggregate to \$1,000 until 10/31	
Does not aggregate to \$1,000 until 10/31	